

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) στις 8 Σεπτεμβρίου 2021 — Hauptzollamt Hamburg κατά Shell Deutschland Oil GmbH

(Υπόθεση C-553/21)

(2021/C 490/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Καθού και αναιρεσείων: Hauptzollamt Hamburg

Προσφεύγουσα και αναιρεσίβλητη: Shell Deutschland Oil GmbH

Προδικαστικό ερώτημα

Εφαρμόζεται η αρχή της αναλογικότητας του δικαίου της Ένωσης ακόμη και επί της προαιρετικής μείωσης φόρου που προβλέπεται στο άρθρο 5, πρώτο εδάφιο, τέταρτη περίπτωση, της οδηγίας 2003/96 (¹), με αποτέλεσμα το κράτος μέλος να μην δικαιούται να αρνηθεί τη μείωση φόρου μετά την παρέλευση της προβλεπόμενης από το εθνικό του δίκαιο προθεσμίας υποβολής αίτησης, όταν κατά το χρονικό σημείο της παραλαβής της αίτησης από την αρμόδια αρχή δεν έχει επέλθει ακόμη παραγραφή του δικαιώματος επιβολής του φόρου;

(¹) Οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ 2003, L 283, σ. 51).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) στις 16 Σεπτεμβρίου 2021 — RWE Power Aktiengesellschaft κατά Hauptzollamt Duisburg

(Υπόθεση C-571/21)

(2021/C 490/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: RWE Power Aktiengesellschaft

Καθού: Hauptzollamt Duisburg

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Μπορεί το άρθρο 14, παράγραφος 1, στοιχείο α', πρώτη περίοδος, της οδηγίας 2003/96/ΕΚ (¹), στο μέτρο που προβλέπει ότι η ηλεκτρική ενέργεια που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας απαλλάσσεται από τον φόρο, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου 21, παράγραφος 3, δεύτερη περίοδος, της οδηγίας 2003/96, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η απαλλαγή αυτή καλύπτει και διεργασίες κατά τις οποίες τα ενεργειακά προϊόντα παράγονται σε υπαίθριες εξορύξεις και υπόκεινται σε εργοστασιακή επεξεργασία, προκειμένου να καταστούν καταλληλότερα προς χρήση σε σταθμούς παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, παραδείγματος χάρι θραύονται, διαχωρίζονται από ξένα μέρη και θρυμματίζονται έως το μέγεθος που απαιτείται για τη λειτουργία του λέβητα;
- 2) Μπορεί το άρθρο 14, παράγραφος 1, στοιχείο α', πρώτη περίοδος, της οδηγίας 2003/96, στο μέτρο που προβλέπει ότι απαλλάσσεται από τον φόρο η ηλεκτρική ενέργεια που χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ικανότητας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, λαμβανομένου υπόψη του άρθρου 21, παράγραφος 3, τρίτη περίοδος, της οδηγίας 2003/96, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι απαλλάσσεται από τον φόρο και η χρήση ηλεκτρικής ενέργειας για τη λειτουργία αποθηκευτικών εγκαταστάσεων και μεταφορικών μέσων που είναι αναγκαία για τη μόνιμη λειτουργία των σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας;

(¹) Οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ 2003, L 283, σ. 51).